

# Józef Japola

---

## W sprawie bibliografii metafory

---

Pamiętnik Literacki : czasopismo kwartalne poświęcone historii i krytyce literatury polskiej 80/2, 423

---

1989

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

## V. DYSKUSJE — KORESPONDENCJA

Pamiętnik Literacki LXXX, 1989, z. 2  
PL ISSN 0031-0514

### W SPRAWIE BIBLIOGRAFII METAFORY

Lublin, 2 listopada 1988

Szanowny Panie Redaktorze,  
opisując nową bibliografię metafory (J. P. van Noppen et al., *Metaphor.[...]*. „Pamiętnik Literacki” 1987, z. 4) donosiłem, że „omawiana bibliografia zapisała polską metaforomanię [...] raczej niedobrze”, bowiem więcej w niej „Rumunów (po rumuńsku), Japończyków (po japońsku) aniżeli Polaków”. Próbowałem też włączyć nutę bardziej optymistyczną, ale mało konkretnie. Dzisiejszy list dlatego, że konkrety pojawiły się, czyli „jest sprawa”. Oto ona, może nieco rozwlekle: wprawdzie przygotowałem bibliografię „polskich prac o metaforze”, która zapewne ukaże się w tomie 3 *Z dziejów polskiej nauki o literaturze*, to warto wykorzystać — nieoczekiwanie realne — uwzględnienie polskiego dorobku w suplemencie do Bibliografii redagowanej przez van Noppna. Pragnąłbym możliwie wiernie odnotować aktywa „polskiej” metafory, dlatego:

- (1) By nie zawinić pominięciem którejs z prac o nachyleniu teoretycznym,
- (2) zwracam się z prośbą (której nie godzi się odmówić)
- (3) do wszystkich Dostojnych Koleżanek/Kolegów, którzy w druku (do 1991 r.) lub nie publikowanych dysertacjach, np. doktorskich, okazali, że mają serce do metafory,
- (4) by zechcieli łaskawie/uprzejmie przesłać na adres: Katedra Teorii Literatury KUL, Al. Racławickie 14, 20-950 Lublin,
- (5) idealnie: dane bibliograficzne publikacji oraz dwie-trzy linijki *résumé*,
- (6) realnie: nadbitkę, która ową konieczność adnotowania niżej podpisanemu ułatwi,
- (7) odpowiedzialnie: choćby same tylko dane bibliograficzne.
- (8) Rzecz jest aktualna i pożądana (!) od zaraz, by stopniowo sycić komputer.
- (9) Szczególnie proszę o informacje na temat tekstów najnowszych (1978—1991), niewyławialnych z dostępnych źródeł bibliograficznych, a tym samym łatwo niezauważalnych, ze szkodą dla Autorów i Czytelników.
- (10) Wszystkim dbającym o metaforę (polską!) wyrażam wdzięczność poznawczą.

Panu Redaktorowi za ogłoszenie tego listu dziękuję z radością.

Józef Japola